Cien de Cine sin papeles

www.CiendeCine.com

#278 - 22.octubre.2004
GRATIS - FREE

Latinoamérica

la maría, más que una virgen

polaquito, dura vida de calle

StarSystem

Basinger sufre

Travolta arde

de_la Iglesia

"quiero hacer reír, hacer pensar no es lo principal"

Londres/Alfie

EL DÍA DEL ESPECTADOR - 24 ESTRENOS DEL MUNDO

El placer de la Torta en su paladar Un queso de Oscar

El Mejor queso de España y en el Top10 de Europa

www.tortasdelcasar.com

Quesería

Torta del Casar

Consejo Regulador
Denominación de Origen Protegida

Vuelven

Rumores. Muchos han sido los rumores que han surgido, especialmente en Barcelona, del futuro de Lauren. En un momento la más importante distribuidora española, intentó diversificar con sus cines y produciendo películas, además de editar en vídeo y DVD. Pero estirar más la mano que la manga, les llevó a quedarse sin capital con el que trabajar, y unos contratos con Miramax, las únicas películas con las que verdaderamente podían competir en las salas, sin capacidad de ofrecerlas al público.

El rumor más grande fue el de que la empresa cerraba, y vendería su catalogo a diversas distribuidoras, y sus salas a otros exhibidores dispuestos a resucitar sus salas, casi tan muertas como sus películas. Pero en estos eternos meses (algunos años), sólo ha cambiado el contrato con Miramax. Los ya comentados problemas para estrenar Chicago llevaron al año siguiente a no ser capaces de pagar los derechos para estrenar Cold Mountain o las dos partes de Kill Bill. Entre otras películas que forman parte del catálogo de Miramax que tenían contratada la distribución en España con Lauren Films. Este fin del contrato llevó a una pelea desigual entre Manga Films y Buan Vista, con "victoria" sin paliativos. No en vano las cintas Miramax se estrenan en toda Europa a través de Buena Vista. Consiguen cerrar así el círculo.

Del resto nada parece haber cambiado. Lo que más parecía que sucedería era la venta de los cines. Pero Antoni Llorens no consiguió encontrar un exhibidor que comprara todos los complejos Lauren en conjunto, por lo que decidió no venderlos. Sólo había recibido por cines de localidades concretas. Una solución parcial que le seguía dejando con los mismos problemas, si no más, y sin ninguna solución al frente.

El constante rumor de cerrar la empresa fue el único que se desmintió oficialmente. Ahora con paciencia, inversiones públicas, y muchos recortes, parecen permitir el resurgir. En la cartera de Lauren Films quedan muchas películas antiguas. Cada vez de menor interés, tampoco hay que engañarnos. Pero si parece comenzarán con una cinta tan curiosa como Lost in La Mancha la próxima semana (y crucemos los dedos para que sea así). Junto a ella estará La importancia de llamarse Ernesto.

Todavía con las dificultades de volver a entrar en el circuito de estrenos, tendremos que esperar a ver si estas películas se estrenan el 29. Si consiguen entrar será mas fácil que lleguen Visitantes, y Beautiful Boxer, la más reciente de las cinta que ofrece Lauren.

Será muy difícil que Lauren Films vuelve a convertirse en la gran empresa que fue hace unos años. Fue precursora en el doblaje en catalán de manera habitual. Cosa que permitía en sus DVD's ofrecerlos con esa pista de audio, aprovechando el doblaje realizado ya para los estrenos. Además de ser la primera distribuidora de DVD's que apostó por la doble capa, y los DVD con contenidos completos. Comentarios, documentales, y todo tipo de contenido adicional que ahora son habituales en esas ediciones especiales. Pero que en España comenzó a ofrecer Lauren en comparación a los discos pelados, y que muy pocos han sabido aplaudir este mérito.

Cien de Cine

Director
Jordi Motlló Borrella

Redactores
jordi. m. b.
Josep M. Bunyol
k_os_dixit

Fotos
Buenavista
Columbia TriStar
DeAPlaneta
Diafragma
Fox
Golem
jordi m.b.
LolaFilms
London bfi Film Festival
Paramount
Sogecine
Solida
TriPictures
UIP
Warner Home Video
Warner Sogefilms

Publicidad
ciendecine@menta.net

Indice

Editorial / 3
Crimen Ferpecto / 4
Reportaje: Flim o pinícula / 5
El Polaquito / 6
María llena eres de gracia / 7
Door in the floor (Una mujer difícil) / 8
Brigada 49 / 9
Misteriosa obsesión / 10
Mambo italiano / 11
Pisando fuerte / 12
Mujeres en pie de guerra / 12
El día del espectador / 13
DVD-Z2 / 14
Festivales: bfi London / 15
Noticias / 17
London Premiere: Alfie / 18
Estrenos del Mundo / 19

“Crimen Ferpecto”

Vender hasta la abuela. Esa es la meta de Rafael (**Guillermo Toledo**), un vendedor de grandes almacenes que tiene muy claro cual es su meta. Ser jefe de planta. Eso le permitirá conseguir la casa, el coche y la vida que ya tiene planeada. Pero para conseguirlo deberá vencer a Don Antonio (**Luis Varela**), el vendedor de la sección de hombre, el territorio que no domina, lo suyo son las mujeres. Amante de todas la dependientas, sólo Lourdes (**Mónica Cervera**) no ha pasado por sus brazos. Pero cuando ella es consciente de que ha asesinado a Antonio se convertirá en su coartada. Al mismo tiempo Lourdes chantajeará a Rafael para convertirse en su amante, acto que aceptará Rafael con resignación para no ir a la cárcel, y seguir siendo jefe de planta, como siempre ha soñado.

Nuevamente **Álex de la Iglesia** se co-produce la película con Pánico Films. Volviendo con **Crimen Ferpecto** al estilo de **Muertos de risa** y **La Comunidad**, sus películas más perfectas. En esta ocasión toda la película consigue aprovecharse de la gran calidad de **Guillermo Toledo** para poder dominar el ritmo de comedia durante toda la película, donde el punto negro lo aporta las situaciones creadas por **de la Iglesia** y **Jorge Guerricaechevarría**. Junto a él destacan el fantasmal **Luis Varela** y la ‘fea’ **Mónica Cervera** que poco a poco va entrando dentro de la película, y consigue plantarle cara sin ningún problema a **Guillermo Toledo**.

Así los amantes de **Álex de la Iglesia** disfrutarán de su cine y su humor tan personal. Pero vuelve a sufrir del mismo problema de todas sus películas, la resolución. Una buena presentación de los personajes, aquí hablando directamente al público de manera bien integrada, seguido de una evolución de los personajes completamente controlada se complica a la hora de buscar la resolución de la trama principal. Vuelve a finalizar la película a base de las escenas de mayor acción, explosiones, y buscando atar todos los cabos, sin dejar nada mal atado. Pero hasta cierto punto ya es parte de la firma del director. Si bien el día que no lo haga se acercará a su película perfecta.

FICHA
Crimen Ferpecto (Crimen Ferpecto) 2004
Director
Álex de la Iglesia
Guión
Álex de la Iglesia / Jorge Guerricaechevarría
Intérpretes
Guillermo Toledo / Mónica Cervera / Luis Varela / Fernando Tejero / Kira Miró / Enrique Villén
104 minutos – Color – España
Warner Sogefilms – 22.10.2004 – comedia negra
www.crimenferpecto.com
k-os-dixit ****

flim o piníc

El director bilbaíno vuelve al género de comedia negra que más aplausos le ofreció con películas como **Muertos de risa** y **La Comunidad**. En su filmografía sobre todas las películas está **El día de la bestia**, con la que su nombre entró en la lista de los más importantes del cine español. Anteriormente realizó **Acción mutante**, y posteriormente se encargó del producto perdido entre diversas manos titulado **Perdita Durango**. Seguramente su peor película, como su mayor fracaso. A partir de ese punto vemos un cambio en sus películas, con **Muertos de risa** nos explicó a través de dos cómicos el cambio de vida de los españoles desde el franquismo hasta la consolidación de la democracia. Con **La Comunidad** perfeccionó su humor negro. Con **800 balas** estuvo a punto de arruinarse del todo, al producir completamente por su cuenta y riesgo la película. Un homenaje al western, y sobretodo a los dobles en escenas de riesgo.

Crimen Ferpecto, además de causar problemas de escritura para muchos en su procesador de texto, está producida a dos manos por el director y por Sogecine. Una película en la **Álex de la Iglesia** nos pondrá en duda la utilidad del sistema capitalista en el que vivimos, o cuanto menos, hasta que punto podrían llegar las cosas si nos las tomáramos demasiado a pecho.

La película esta en promoción, y a director y reparto les toca moverse por todo el país. Cosa que al director siempre le mosquea, como él mismo dice, **"hay un modelo de Iberia en el que no entro"**, y es que **de la Iglesia** cada día es más grande, y también lo está. A pesar de tomárselo con cierto humor cuando cuenta entre risas y sorna el proceso de atado en su asiento, en el que la azafata debe entregarle **"una extensión pensada para mujeres embarazadas, que es de color rojo fosforito, de manera que llama la atención de todo el pasaje que se fija en ti para descubrir la utilidad de esa tira de color tan llamativo"**. A pesar de sus problemas aéreos todo el equipo llegó a Barcelona para cenar en un restaurante asiático donde la actriz **Mónica Cervera** no tuvo mejor idea a su salida del local de hacerlo a través del gran cristal, en vez de salir por la puerta. **"El cristal vibró como no había visto vibrar ninguno"** comenta el director **"y la calmé diciendo que no se había roto la nariz porque el dolor que se siente es enorme. Después a las tres de la madrugada en Urgencias desacreditaron mi poco acertado pronóstico"**. La actriz, en efecto, se había roto la nariz.

La función de esta película es reír. En eso no tiene duda su director que le parece **"bien que el humor también pensar, pero mi película está pensada sólo para reír"**. En cualquier caso, y después de escuchar al director en el proceso de creación de la cinta, también es una buena excusa para crear un debate, que no ofrecerá posibilidad real de cambio. La película no ofrece una crítica política si no más bien social. Hasta cierto punto sería religioso ya que los centros comerciales **"son la iglesia actual donde va la familia todos los domingos como una obligación sagrada, dejándonos la pasta como ofrendas en cosas que al final no conseguimos"**.

En la política **"soy pesimista"** comenta el director. **"Occidente se dirige al caos y la confusión. La realidad en la que vivimos no tiene ningún tipo de justificación. La política se ha convertido en un chiste constante, y hacer humor de un chiste es estúpido. El chiste de más mal gusto es la Guerra en Iraq"**. Ante esta declaración de momento veremos a **de la Iglesia** mantenerse en este género donde lo importante son la gente más mundana, y donde **"el humor negro, que no lo busco, surge solo"**. Se considera un director de comedia, el complemento de negro llega sólo a medida que escribe la película.

“El Polaquito”

El drama social argentino en una ficción con calidad documental. Esto es lo que podemos ver en **El Polaquito**. El cine argentino es mucho más que las comedias de éxito. El resurgir económico de su cine tras la crisis le va a permitir realizar productor más arriesgados como esta cinta, menos comercial, pero más real, dramática y dolorosa. Una muestra muy cruda y basada en hechos reales, de la vida de los niños que sobreviven en la calle.

Polaquito (**Abel Ayala**) es un niño que se gana la vida cantando en los trenes, y viviendo en vagones. Como si de una sucursal o franquicia se tratara, el Polaquito debe entregar todo el dinero ganado a Rengo (**Roly Serrano**), el extorsionador de la zona. Bajo su poder está él y su hermana que debe prostituirse por las calles de la ciudad. Una de las nuevas adquisiciones de Rengo es Pelu (**Marina Glezer**) una chica muy joven que se dedicará a la prostitución y de la que el polaquito se enamorará. Los dos junto a Vieja (**Fernando Roa**) el amigo del polaquito, vivirán diversas aventuras, todas con la intención de independizarse de Rengu y conseguir un futuro mejor que el que se les ofrece en casa con palizas constantes, o en la calle, siempre con la posibilidad de pasar la noche en prisión.

Destacan los trabajos de **Abel Ayala** y **Marina Glezer**. Su naturalidad es el elemento que hace pensar en más de una ocasión que la película pueda ser tan realista, o al menos parecerlo. Una dirección visual de cámara al hombro si hubiera llevado entonces a una duda mayor, pero la dirección clásica da más fortaleza a la historia, y al drama y no intenta querer decir que son imágenes reales.

EMOCIÓNATE CON UNA DE LAS PELÍCULAS MÁS PREMIADAS DEL AÑO
PRIMERO HAY QUE SABER SUFRIR... DESPUÉS AMAR... DESPUÉS PARTIR...
EL POLAQUITO

FICHA
El Polaquito (El Polaquito) 2003
Director
Juan Carlos Desanzo
Guión
Ángel O. Espinosa / Juan Carlos Desanzo
Intérpretes
Abel Ayala / Marina Glezer / Fernando Roa / Roly Serrano / Laura Spínola / Lucas Lasarich / Fabián Arenillas
92 minutos – Color – Argentina / España
Solida – 22.10.2004 – drama
k-os-dixit ***

“María, llena eres de Gracia”

Después de pasearse por multitud de Festivales, y recibir una larga lista de premios llega a España esta cinta colombiana. Una cinta que busca mostrar una realidad demasiado horrible para ser real, pero que lo es. La mayoría de los habitantes de Colombia viven en la pobreza. El trabajo no les da más que para sobrevivir, pero con una política que no incluye la mejora social.

Un trabajo en una factoría de rosas es lo que tiene María (**Catalina Sandino Moreno**), hasta que un día, cansada de su superior, y con un embarazo a cuestas buscará una salida, cueste lo que cueste. Sola tomará la decisión de hacer de mula. Conocerá un traficante que le ofrecerá una alta suma de dinero a cambio de hacer llegar a New York una gran dosis de droga. Un gran riesgo, y un viaje que no será nada fácil.

La película muestra la dificultad de salir de la pobreza en un mundo donde los extremos cada día son mayores y con mayor separación. Un buen trabajo visual permite acercarnos al personaje con mucha facilidad, pero que a medida que va eligiendo su camino, el futuro que más le gusta, se va alejando cada vez más de aquella niña del principio de la película, y se convierte en un nuevo personaje. Hasta cierto punto opuesto a lo que se vio al inicio. Interesante película por mostrar el drama social del tercer mundo.

FICHA
María, llena eres de gracia (Maria Full of Grace) 2004
Director
Joshua Marston
Guión
Joshua Marston
Intérpretes
Guilied Lopez / Catalina Sandino Moreno / Patricia Rae / Orlando Tobon / John Álex Toro / Yenny Paola Vega
110 minutos – Color – USA / Colombia
Golem – 22.10.2004 – drama
www.mariafullofgrace.com
k-os-dixit ***

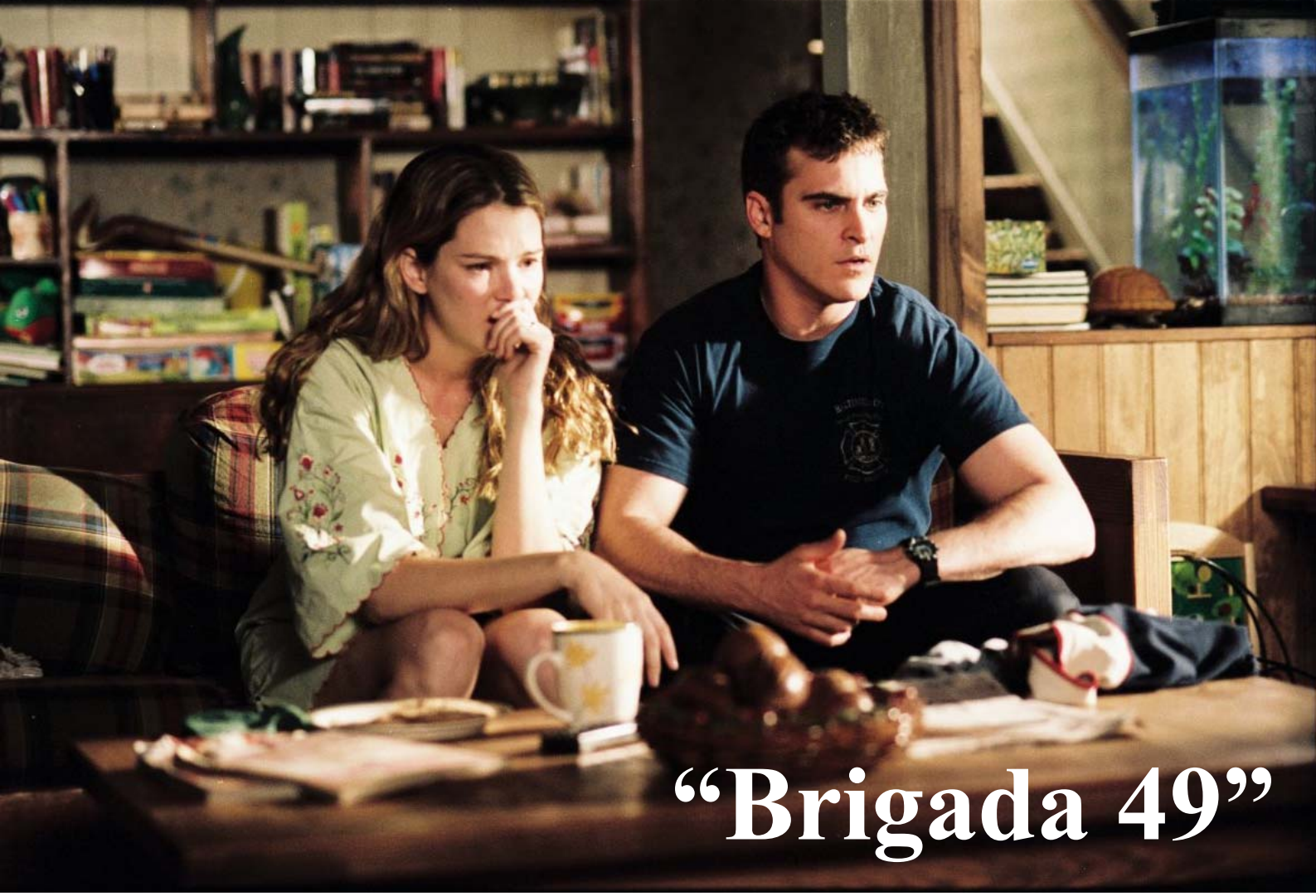
“Door in the Floor
(Una mujer difícil)”

Dice la leyenda que nadie entiende a las mujeres. Ni ellas mismas. Tampoco es fácil entender a los hombres. En esta película, y a pesar del título, es más difícil comprender al hombre que la mujer que conforma la pareja protagonista. Interpretados por **Kim Basinger** y **Jeff Bridges** va de más a menos. Un inicio muy prometedor se va deshaciendo a gran velocidad.

La muerte de sus dos hijos en accidente de tráfico no ha sido superada todavía por Marion (**Basinger**). Junto a su marido han buscado superarlo con un cambio de vida. Una casa grande fuera de la ciudad, una hija que vuelva a dar alegría a la casa. Ninguna de estas mentiras tapa la realidad, y Marion sigue sin ser capaz de vivir mirando al futuro, encerrada en su cabeza, rodeada de las fotos de sus hijos. Cuando llega el verano Ted (**Bridges**) decide buscarse un ayudante para que revise sus cuentos infantiles que escribe. La llegada de Eddie (**Jon Foster**) es el verdadero renacer de Marion. En él ve a sus hijos muertos. Iniciando una relación con el joven incestuosa en la mente de ella. De maestra en la mente de él. Mientras él cada día más solitario sigue utilizando a las mujeres para su pintura nudista. Una relación entre ambos cada día más lejana, donde en medio se ha cruzado Eddie, para hacer que las chispas se conviertan en llamas.

La película busca el drama a flor de piel en todo momento. La trama como los personajes están creados de manera profunda, y ninguno es superficial. Este dramatismo constante, las situaciones límites son difíciles de mantener a lo largo de toda la película. Para ello es bueno conseguir mezclar elementos de comedia para que aligeren la trama y permitan un respiro al espectador. Los pocos elementos que se salen de la trama son erróneos, siendo los que van hundiendo la película. Acabando la película con una resolución final demasiado precipitada y forzada.

FICHA
Door in the Floor (Una mujer difícil) (The Door in the Floor) 2004
Director
Tod Williams
Guión
Tod Williams
Intérpretes
Elle Fanning / Jeff Bridges / Kim Basinger / Jon Foster / Larry Pine / John Rothman / Harvey Loomis / Bijou Phillips / Mimi Rogers / Mike S. Ryan / Libby Langdon
111 minutos – Color – USA
DeAPlaneta – 22.10.2004 – drama
www.thedoorinthefloor.com
k-os-dixit **



“Brigada 49”

FICHA
Brigada 49 (Ladder 49) 2004
Director
Jay Russell
Guión
Lewis Colick
Intérpretes
Joaquin Phoenix / John Travolta / Jacinda Barrett / Robert Patrick / Morris Chestnut / Billy Burke / Balthazar Getty / Tim Guinee / Kevin Chapman / Jay Hernandez / Kevin Daniels / Steve Maye / Robert Lewis / Brooke Berglund
105 minutos – Color – USA
Buena Vista – 22.10.2004 – drama / acción
www.ladder49.com
k-os-dixit **

Un peligroso accidente del bombero de salvamento Jack (**Joaquin Phoenix**) le hace recordar por que está entre ruinas y fuego mientras el resto de compañeros de su brigada pelean por llegar hasta él. Jack es un joven voluntarioso bombero que acaba de comenzar en la Brigada 49, una de las más importantes de la ciudad de Baltimore. Enseguida es acogido por sus compañeros, pasando a ser uno más del grupo humano que está encabezado por el Capitán Mike Kennedy (**John Travolta**), que cuida a todos como si fueran sus hijos. Con la llegada de una esposa e hijos las prioridades de Jack parecen no cambiar, y esto llevará tensiones dentro del seno familiar.

La historia escrita por **Lewis Colick** le da prioridad a la vida personal de Jack más que a la profesional. Una opción arriesgada donde mucha de las razones por las que actúa así el personaje de **Phoenix** es preciosamente por la felicidad de su trabajo. Las posibilidades que ofrecen las películas de bomberos, por su acción y espectacularidad, no se convierten en las protagonistas, ni toman un gran peso en la película. Son escenas breves, donde se muestran los tópicos. De manera que todo el peso queda en los intérpretes, y en esta ocasión **Phoenix** no se convierte en un lider, un personaje tímido le lleva a no mostrar emociones, ni estados de ánimo. Monótono en toda la película hace increíble su personaje al no ofrecer ningún cambio desde el joven que entra por primera vez al parque, y el que años más tarde está casado y con dos hijos. El personaje de **Travolta** es del veterano que debe orientar a sus jóvenes aprendices a los que trasladar su conocimiento de años en incendios.

“Misteriosa obsesión”

FICHA
Misteriosa obsesión (The Forgotten) 2004
Director
Joseph Ruben
Guión
Gerald Di Pego
Intérpretes
Julianne Moore / Christopher Kovaleski / Matthew Pleszewicz / Anthony Edwards / Jessica Hecht / Linus Roache / Gary Sinise / Dominic West / Katie Cooper
96 minutos – Color – USA
Columbia TriStar – 22.10.2004 – thriller / ciencia-ficción
www.sonypictures.com/movies/theforgotten
k-os-dixit **

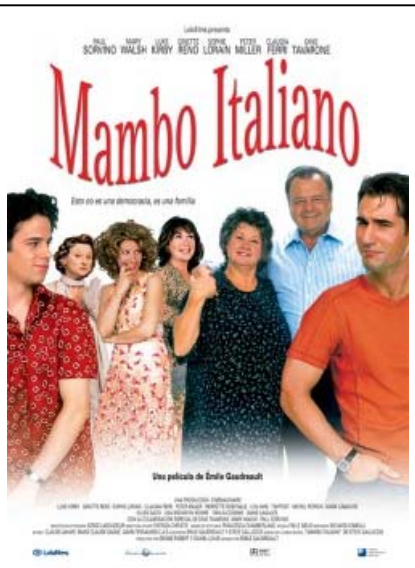
La muerte de un hijo es difícil de superar. Para Telly (**Julianne Moore**) perder a Sam (**Christopher Kovaleski**) de sólo nueve años ha sido lo más doloroso que ha sufrido en su vida. Días y días de psicólogo no sirven para nada. Sus recuerdos en casa, las fotografías, los vídeos, las noticias en los periódicos no le hacen olvidar lo sucedido. Ni ella desea olvidarlo. Pero todo toma un tono distinto cuando nadie recuerda que tuviera un hijo. Las fotografías desaparecen, los vídeos no contienen ninguna imagen, y se siente sola buscando a alguien que nadie dice haber conocido nunca. Sólo Ash (**Dominic West**) recordará a su hija desaparecida en el mismo accidente. Los dos saldrán en busca de la verdad, y sobretodo, con el deseo de recuperar a sus hijos de allá donde estén.

La película se titula en su versión original Los olvidados. Un título mucho más acertado, ya que el verdadero problema se encuentra en olvidar a los seres que ya no están aquí. Aquello tan habitual de las películas, mientras este en nuestra mente seguirán vivos. En esta ocasión tiene mucha más importancia. No estamos ante una gran película, pero si ante un interesante punto de partida. La película ofrece una nueva visión de los casos paranormales y los seres superiores. Una mezcla fantástica que lleva a **Moore** a una locura, por su parte muy bien medida, pero no tanto en el guión. El final de la película intenta racionalizar lo visto dentro de lo irreal de la situación, surgiendo muchos elementos nuevos, que dan razón a la película, pero llegan demasiado tarde para el espectador.

“Mambo italiano”

No hay nada que ser gay e italiano. Este es el gran problema de Angelo (**Luke Barberini**). Un joven canadiense descendiente de emigrantes italianos. Encerrados en un barrio italiano, los padres de Angelo no han sabido integrarse al nuevo mundo al que llegaron, sobre el que tenían expectativas muy diferentes. De manera que en pleno siglo XXI todavía sólo se puede salir de casa casado o muerto. Para Angelo es todo un problema al desear independizarse, y convertirse en un drama cuando finalmente rompe esa norma y toda la comunidad italiana los mira mal. Esta huida le servirá para sentirse a Angelo más libre, intentar convertirse en guionista de cine, su mayor sueño, y no tener que esconder en todo momento su homosexualidad... al menos unos días. Porque cuando su familia conoce la noticia, como buenos italianos, ponen el grito en el cielo.

La película de **Émile Gaudreault**, director y guionista, utiliza el humor para hablar del problema de jóvenes homosexuales en los grupos sociales conservadores e italianos, en este caso representados por los emigrantes italianos. Un grupo de emigrantes tan grande que consiguieron crear su Little Italy de donde raramente salen. Lo más destacado de la película son las pequeñas apariciones de **Paul Sorvino**, que se eleva entre el resto del reparto, en un nivel muy inferior.



FICHA
Mambo italiano (Mambo italiano) 2003
Director
Emile Gaudreault
Guión
Steve Galluccio / Émile Gaudreault
Intérpretes
Luke Kirby / Ginette Reno / Paul Sorvino / Mary Walsh / Peter Miller / Claudia Ferri / Sophie Lorain / Tim Post / Tara Nicodermo / Pierrette Robitaille / Dino Tavarone
90 minutos – Color – Canadá
LolaFilms – 22.10.2004 – comedia
www.mamboitaliano.ca
k-os-dixit **

Pisando fuerte

The Rock o **La Roca**, como se le llama publicitariamente en España da vida a Chris en esta película donde las peleas y la acción son los protagonistas. De esta manera el actor se ha convertido en sustituto oficial de actores como **Jean-Claude Van Damme** o **Steven Seagal**. La excusa en esta ocasión es el retorno de Chris a su pueblo natal. Retirado de las Fuerzas de seguridad descubre que el pueblo vive bajo el poder de las mafias, y sólo convirtiéndose en el Sheriff podrá volver a poner a cada uno en su puesto.

FICHA
Pisando fuerte (Walking Tall) 2004
Director
Kevin Bray
Guión
David Klass / Channing Gibson / David Levien / Brian Koppelman
Intérpretes
The Rock / Johnny Knoxville / Neal McDonough / Kristen Wilson / Ashley Scott / Khlo Thomas / John Beasley / Barbara Tarbuck / Michael Bowen
87 minutos – Color – USA
Fox – 22.10.2004 – acción
www.walkingtallmovie.com

Mujeres en pie de guerra

El nombre conocido es el de **Loquillo**, que en esta película es productor y músico. La película esta dirigida por su pareja, **Susana Koska**, que ha decidido contar a través de siete mujeres como han afrontado las dificultades que les ha puesto la vida por razón de ser mujer. En la película hay los testimonios de mujeres que tuvieron que afrontar los problemas durante la guerra, el franquismo y la transición. Todo un agradecimiento hacia el camino que todas ellas abrieron para que otras pudieran andar por él ahora.

FICHA
Mujeres en pie de guerra (Mujeres en pie de guerra) 2004
Director
Susana Koska
Guión
Susana Koska
Intérpretes
Sara Berenguer María Salvo / Rosa Diaz / Neus Català / Teresa Buigas / Carme Puig Antich / Merçona Puig Antich
77 minutos – Color – España
Diafragma – 22.10.2004 – documental

El día del espectador

by Josep M. Bunyol

¿Me gustó más el libro?

Esta semana recomendamos vivamente “Door in the floor”, la adaptación parcial de la gran novela de John Irving “Una mujer difícil”. Fue la clausura del pasado Festival de San Sebastián y la excusa perfecta para concederle a Jeff Bridges el premio Donostia a toda su carrera. Al actor le acompaña en la película una de aquellas mujeres que ha superado con buena nota su reconversión de sex-symbol en los 80 hacia la actriz de prestigio que es en la actualidad. Desde su Óscar por “L.A. Confidential”, a Kim Bassinger la hemos visto en contadas ocasiones, una buena muestra de su prudencia a la hora de escoger papeles. Recientemente la vimos como madre de Eminem en “8 Millas”, pero personalmente nos quedamos con su última interpretación, la de Marion Cole, una mujer desgarrada casi literalmente por dentro a causa de la muerte de sus dos hijos en accidente.

La modélica primera parte de “Una mujer difícil” contiene lo mejor de la literatura de John Irving: gusto por los pequeños detalles que dan vida a una narración, equilibrio perfecto entre la tragedia y los elementos de humor que asoman en la vida de cualquiera... Consciente de ello, el director y guionista Todd Williams se ha centrado en esas doscientas páginas de una novela que tiene más de quinientas. En la película sólo vemos a Ruth Cole, protagonista del resto del libro en su edad adulta, como la adorable niña de cuatro años que asiste a la descomposición del matrimonio de sus padres sin apenas apreciarlo. En esa primera parte Irving nos habla del peso del pasado, a través de esa colección de fotografías de los dos hermanos muertos de Ruth, pero también se nos ofrece el despertar sexual de un adolescente, Eddie O’Hare, otro de los personajes que aparece como adulto en las numerosas páginas del libro que no vemos en la película.

Normalmente el lector apasionado de una novela que intenta adaptar esa historia para la pantalla grande se siente tentado a condensar todo el mundo literario que le ha fascinado. Pero, igual que le puede pasar a aquel que emocionado tiene prisa por contar una buena noticia, uno acaba contándolo todo de manera tan precipitada que no se le entiende. Los responsables de “Door in the floor” han tenido la inteligencia de aceptar las limitaciones de una película de dos horas para hacer llegar al público la grandeza de una obra como ésta. El propio John Irving parece entenderlo; en el 99 adaptó él mismo para el cine su novela “Príncipes de Maine, Reyes de Nueva Inglaterra”. La película resultante, “Las normas de la casa de la sidra” reducía considerablemente el número de personajes y situaciones. Cuentan que, a la inversa de lo que suele suceder en estos procesos de “corte y confección”, eran los productores del film los que le pedían a Irving que no fuera tan selectivo, que no cortara tantos fragmentos brillantes de su obra. Por lo visto, a diferencia de algunos otros escritores, Irving había entendido perfectamente las diferencias de lenguaje entre el cine y la literatura y los condicionantes que cada uno de ellos imponen.

La relación entre el cine y la literatura es uno de aquellos matrimonios de largo recorrido en los que a menudo puede más la rutina que la pasión. Esa rutina, esa adaptación casi académica de tantas obras clásicas, lleva aparejado un conocido estribillo por parte de los espectadores, aquél de “me gustó más el libro que la película”. Sería inagotable repasar la lista de novelas llevadas al cine, pero cuántas veces la solidez de la versión fílmica no ha venido dada por un proceso maduro de selección de algunas partes de la historia en detrimento de otras, más que por un resumen acelerado. Así entendemos que en “Cumbres borrascosas” de William Wyler se pasara de largo por la historia de los hijos de los protagonistas. Luego cada lector podrá quejarse desde su punto de vista subjetivo de no ver en la pantalla su pasaje preferido del libro, pero de cara a un espectador medio, que no tiene porque haberlo leído, el ritmo cinematográfico será el adecuado.

No siempre los directores tienen la fortuna de trabajar mano a mano con los escritores que han influido o les han inspirado para rodar una película, por razones sobretodo de tiempo pero también de espacio. Un director tan personal y perfeccionista como Stanley Kubrick se lanzó a trabajar con Arthur C. Clarke a partir de un relato corto suyo, “The sentinel”: ambos concibieron una película imprescindible, “2001, una odisea en el espacio”. También se da el caso de directores que elevan una novela desconocida y escrita con más oficio que arte a la categoría de gran película: ¿qué hubiera sido de “Psicosis”, de Robert Bloch, si Hitchcock no se hubiera fijado en aquel pasaje del libro en que ocurre un asesinato en la bañera? La historia nos ha demostrado que adaptar una novela admirada y reconocida no es garantía de éxito; que se lo cuenten a Brian de Palma, director también reconocido, que se estrelló ante crítica y público con su adaptación de la obra magna de Tom Wolfe, “La hoguera de las vanidades”, una especie de friso histórico de la sociedad neoyorquina de finales de siglo.

Pues bien, films como “Door in the floor” demuestran que el cine debe reflexionar mucho antes de llevar al cine una novela. Escribir un guión adaptado no es un simple proceso de cortar y pegar: en la película de Todd Williams los acontecimientos se ordenan de modo diferente y se incluyen algunas escenas que no aparecen como tal en la novela, especialmente el maravilloso plano final de Jeff Bridges. Pero aún así la fidelidad al original literario es pasmosa. En casos como éste, de interiorización profunda de una historia, el cine y la literatura se convierten en amantes.

DVD-Z2

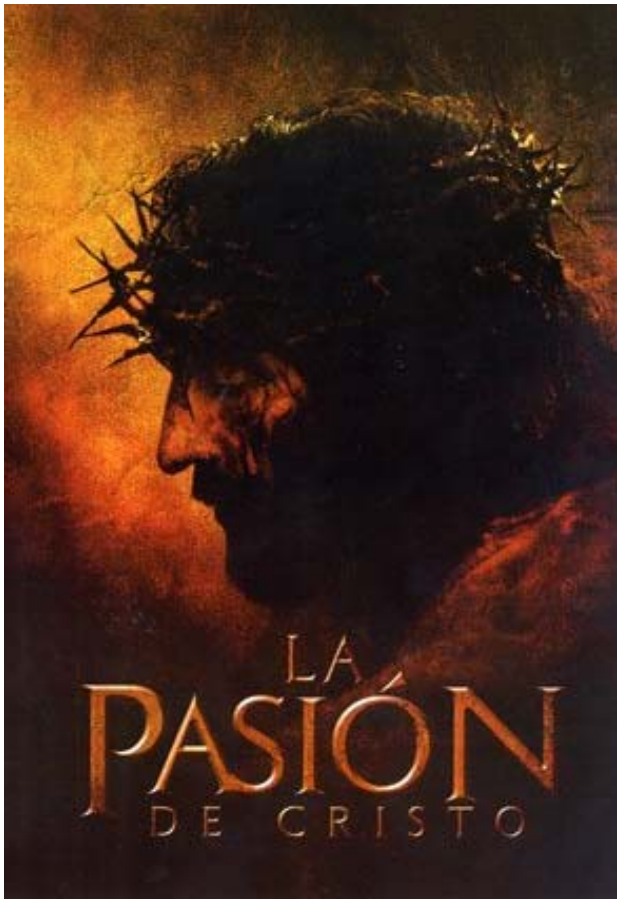
Atún y chocolate

Fue el debut de Pablo Carbonell en la dirección. La historia de un pescador de Cádiz en horas bajas, al que él mismo interpreta. Vive junto a su pareja María Barranco, hasta que su hijo les pide que se casen, ya que él va a realizar la primera comunión. Ante esta demanda Carbonell buscará hacer un regalo como se debe a la novia, un atún para la celebración.

Su paso por el Festival de Málaga fue muy aplaudiendo, además de entregar el premio a Mejor Actor a Pablo Carbonell.

El DVD se ofrece en castellano, y selección de escenas.

Distribuidora Warner Home Video



La Pasión de Cristo

Una película de gran riesgo por parte de Mel Gibson. Recordar las últimas horas, y varios momentos claves del personaje Jesús de Nazaret. El mayor de los riesgos fue rodar la película en los idiomas que supuestamente eran originales en aquella época, arameo, latín y hebreo. Amores y odios levantó por igual, y se la consideró película gore por cinco minutos de sangre, frente a horas de violencia en cine y televisión, que pasan sin decir nada.

La película se ofree precisamente en aramei latín y hebreo en DTS y Dolby Digital 5.1 con subtítulos en castellano e inglés. Sin mayores contenidos adicionales. Quizás una nueva versión especial próximamente nos ofrezca algún material nuevo.

Distribuidora Paramount

The Times bfi London Film Festival

El pasado día 20 de Octubre dio inicio el Festival de Londres, durará hasta el 4 de Noviembre, y para abrirlo se eligió **Vera Drake**, película que consiguió el León de Oro en Venecia.

En esta página vemos el cine en la noche inaugural, y en la foto inferior a Phil Davis, Imelda Stauntaon, Mike Leigh y la directora del Festival Sandra Hebron.

Arriba a la izquierda Mike Leigh e Imelda Staunton, a la derecha Julie Delpy. Abajo Antonhy Minghella, y a la derecha Cate Blanchett.

Noticias

Censura

La nueva empresa distribuidora Notro Films ha comenzado estrenando el documental Super Size Me. La película no ha conseguido los resultados esperados, y ya ha encontrado un punto de polémica con el que volver a poner la película en candelero. El problema está en la prohibición de la exhibición de los anuncios del documental en televisión. Una censura por la aparición de la marca McDonald's. Incluso se había suprimido el nombre de la marca con un pitido, pero eso no ha sido suficiente. Por otro lado el director Morgan Spurlock comenta que la prensa no habla de su película ya que McDonalds les amenaza de quitar su publicidad si hablan de ella. La polémica está servida.

Superman retoma el vuelvo

Dos semanas después de la muerte del último Superman cinematográfico la productora Warner Bros. ha anunciado finalmente el nuevo actor que dará vida al extraterrestre que más ayuda a los humanos. El estadounidense Brandon Routh, de 25 años, ha sido el agraciado. Su experiencia es corta, y destacan sus apariciones en Will y Grace y Las chicas Gilmore. La película dirigida por Bryan Singer se rodará en Australia a principios del 2005 y se estrenará en verano de 2006.

Las extranjeras

La Academia de Hollywood, después de confirmar los datos de las películas, ha ofrecido la lista de películas que competirán en la categoría de Mejor Película Extranjera de Habla no Inglesa. Un total de 49 países estarán representados. El listado completo se peude ver en el apartado de los Oscar. Cabe destacar por España Mar adentro, con el titulo inglés de The Sea Inside. Machuca de Chile, Las cinco condiciones de Dinamarca, Les Choristes de Francia o Las tortugas pueden volar de Irán ganadora de la Concha de Oro.

30 Filmets

El Festival de Cortometrajes de Badalona, Filmets, llega a su 30 edición. Tendrá lugar entre los días 19 y 27 de Noviembre en el Teatre Zorrilla de la ciudad barcelonesa. Hasta el momento se han inscrito 715 películas de 45 paises. El Jurado Internacional estará presidido por la directora Rosa Vergès, y estará acompañada por Miguel Angel Calvo Buttini, Guillaume Tunzini, Joan Vidal, Lila Pla, Toni Benages, Joan Garcia Riera, Laura Teixidó, Jordi Ibáñez, Judith Barroso y Francisco Padilla como secretario.

Villa de Madrid

Noviembre de Achero Mañas ha recibido el Premio de Cinematografía Luis Buñuel. Este premio se otorga entre las películas proyectadas en Madrid y que haga referencia a la ciudad, contribuyendo a su enriquecimiento y desarrollo sociocultural. Es la segunda ocasión en la que el director consigue este premio que ya recibió por el cortometraje Metro en 1996.

Vicepresidentes FAPAE

En Junta directiva de FAPAE el Presidente Pedro Pérez ha nombrado a los dos vicepresidentes que le acompañarán en su mandato. Claudio Biern Presidente de la productora BrB y Tomás Cimadevilla productor cinematográfico.

Biern cuenta con más de 20 años de experiencia especialmente en la producción de series y largometrajes de animación. Su trabajo será el de perfilar y definir la figura del productor independiente.

Cimadevilla es de los productores más jóvenes. Creando la productora Telespan y produciendo éxitos como El otro lado de la cama, Torremolinos 73 o Días de fútbol. El encargo recibido es el de crear un marco para la relación de los productores con la distribución y exhibición.

En la misma Junta se han admitido a dos nuevas Asociaciones, APIA (Asociación de Productores Independientes de Animación) y APIC (Associació de Productors Independents de Catalunya), sumando así un total de 17 Asociaciones nacionales.

Cinespaña

El festival ha terminado otorgando el Premio a Mejor Película a Cachorro. Mejor Guión para Xavier Bermúdez por León y olvido, Mejor Actriz Marta Larralde por León y olvido, Mejor Actor Óscar Jaenada por Noviembre, Mejor Música Eduardo Arbide por Noviembre, Mejor Fotografía Gonzalo Berridi por La vida que te espera, Actriz Más Prometedora Clara Lago por La vida que te espera, Actor Más Prometedor Juan Díaz por Noviembre, Premio de los lectores DépÊche de Midi El coche de pedales, y el Premio del Púbico El lápiz del carpintero.

london premiere

Esta semana se ha realizado en Londres la presentación de **Alfie**, la nueva película de **Jude Law**, una comedia dirigida por **Charles Shyer**, y que en el reparto también aparecen **Nia Long**, **Sienna Miller**, **Marisa Tomei**, **Omar Epps**, **Susan Sarandon**, **Jane Krakowski**. El estreno en España está previsto para el 14 de enero.

Estrenos del Mundo

Toda la informaciónde estas películas se encuentra en Cien de Cine.

Alemania 21/10/2004
www.cinema.de

- 5x2
- Die Bourne Verschwörung
- Hotel Nooteboom
- My Architect
- Poppitz
- Sehnsüchtig
- Struggle
- The Door in the Floor

Argentina 21/10/2004
www.fotograma.com / www.solo-cine.com.ar / www.movieattack.com.ar

- Antes del atardecer
- Camino hacia el terror
- Chiche bombón
- El arte de resisitir
- El cielito
- El embajador del miedo
- Los esclavos felices
- Maria llena eres de gracia

Austria 22/10/2004
www.afcg.at / www.vienna.at / www.cinema.at

- Bibi Blocksberg und das Geheimnis der blauen Eulen
- Die Bourne Verschwörung
- Sehnsüchtig
- Street Style
- Super Size Me
- The Door in the Floor - Dir Tür der Versuchung

Australia 21/10/2004
www.moviemarshal.com

- Anchorman
- Resident Evil 2: Apicalypse

Bélgica 20/10/2004
www.cinebel.com

- 10e chambre, instants d'audience
- Alive
- Arsène Lupin
- Confituur
- White Chicks / Fausses Blondes Infiltrées
- Yu-Gi-Oh

Brasil 22/10/2004
www.cineguia.com.br / www.cineweb.com.br

- A Voz do Coração
- Com a Bola Toda
- Diário da Princesa 2
- Mar Aberto
- Menina dos Olhos
- Meu Vizinho Mafioso 2
- Wimbledon - O Jogo do Amor

Canadá 22/10/2004
www.canoe.ca/JamMovies

- Around The Bend
- August Sun
- Geraldine's Fortune
- Head In The Clouds
- Luther
- Stage Beauty
- Surviving Christmas
- The Grudge
- Vera Drake

Chequia 21/10/2004
www.kinobox.cz

- Collateral
- Špatná výchova [la mala educación]

Colombia 22/10/2004
www.cinecolombia.com.co

- El abrazo partido
- Cellular
- La supremacía Bourne
- Padre soltero

Dinamarca 22/10/2004
www.ebts.dk

- Inkasso
- Luther
- Man on Fire
- Pige med Perleøreringen
- Wimbledon

España 22/10/2004
www.ciendecine.com

- Brigada 49
- Crimen Ferpecto
- El diario de Noa
- El Polaquito
- Mambo italiano
- María llena eres de gracia
- Misteriosa obsesión
- Mujeres en pie de guerra
- Pisando fuerte
- The Door in the Floor (Una mujer difícil)

Finlandia
www.leffaan.com

Sin información esta semana

France 10/10/2004
www.cinefil.com

- 2046
- 5 enfants & moi
- Alive
- F.B.I. (fausses blondes infiltrées)
- Génésis
- La plus belle victoire
- Mur
- Nicholas Nickleby
- Pédale dure
- Un mariage de princesse
- Volcans des abysses
- Outfoxed: la guerre de Rupert Murdoc

Gran Bretaña 22/10/2004
www.empireonline.co.uk

- Alfie
- Alien vs. Predator
- Chaos
- Coffee and Cigarettes
- Five Children And It
- My Summer Of Love
- The Princess Diaries 2: Royal Engagement
- The Tiumph Of Love

Grecia 22/10/2004
www.cine.gr

- Brides
- Cirkeline verdens mindste superhelt
- Resident Evil: Apocalypse
- Shrek 2
- The Assassination of Richard Nixon
- The Ladykillers

Holanda 21/10/2004
www.moviemeter.nl

- El Bola
- Otets i Syn / Father and Son
- Sky Captain and The World of Tomorrow
- The Clearing
- Vanity Fair
- Wimbledon

Irlanda 21/10/2004
www.rte.ie

- A Home at the End of the World
- Alfie
. Alien vs Predator
- Chaos
- Fat Slags
- Five Children and It
- The Princess Diaries 2: Royal Engagement

Italia 22/10/2004
www.cinestudio.it

- Io, Robot
- Jersey Girl - Le donne della mia vita
- Lei mi odia
- Ovunque sei
- Se mi lasci ti cancello
- The Corporation
- Un onesto trafficante

México 22/10/2004
www.cinepolis.com.mx / www.cinemania-inc.com

- Antes del atardecer
- Desnudos
- Las ex novias de mi novio
- Luces distantes
- Secretos de un secuestro
- Temporada de patos

Noruega 22/10/2004
www.filmguiden.no

- Andreaskorset
- Collateral
- Falling Angels
- Før solnedgang
- Froskenes fabelaktige spådom
- The Bum's Rush -One last chance to get it right
- Vodka Lemon

Nueva Zelanda 23/10/2004
www.nzherald.co.nz

- Coffe and Cigarettes
- Collateral
- Intimate Strangers

Portugal 21/10/2004
http:cinecartaz.publico.pt

- De-Lovely
- Exorcista: o Princípio
- I'll See You In My Dreams
- Inveja
- Noite Escura
- Querença
- Super Size Me - 30 Dias de Fast Food
- Wimbledon - Encontro Perfeito

Suiza 21/10/2004
www.outnow.ch

- Downtown Switzerland
- Flammend'Herz
- Shouf shouf habibi!
- The Bourne Supremacy

USA 22/10/2004
www.imdb.com / www.nytimes.com / www.hollywood.com

- Celsius 41.11: The Temperature at Wich the Brain Begins to Die
- Falling Angels
- Fish Without a Bicycle
- Happy Hour
- Lightning in a Bottle
- Postmen in the Mountains
- Sex Is Comedy
- Sideways
- Stella Street
- Surviving Christmas
- The Grudge (día 20)
- The Machinist
- The Manson Family
- Undertow
- Vera Drake